KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 30 mei 1991 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van de bepalingen van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming betreffende het verbod van productie en gebruik van giftige stoffen en preparaten", heeft op 20 juni 1991 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 30 mai 1991, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant les dispositions du Règlement général pour la proctection du travail relatives à l'interdiction de production et d'utilisation de substances et préparations toxiques", a donné le 20 juin 1991 l'avis suivant :

Opschrift.

Men corrigere het opschrift als volgt :

"Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 723bis 15 van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, wat het gebruik van benzeen betreft".

Aanhef.

In de tweede aanhefverwijzing schrijve men :

"..., inzonderheid op artikel 723bis 15, ingevoegd bij koninklijk besluit van 9 april 1980 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 27 februari 1986 en 17 april 1990 en bij de beide koninklijke besluiten van 5 november 1990;".

Artikel 1.

In de inleidende zin schrijve men :

"..., ingevoegd bij koninklijk besluit van 9 april 1980 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 27 februari 1986 en 17 april 1990 en bij de beide koninklijke besluiten van 5 november 1990, worden ...".

Slotopmerking.

Aan de Raad van State is bevestigd dat de aan te brengen wijziging rechtstreeks noch zijdelings een invoerbeperking inhoudt in de zin van artikel 30 van het verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap.

Intitulé.

Il conviendrait de corriger l'intitulé comme suit :

"Arrêté royal modifiant l'article 723bis 15 du Règlement général pour la protection du travail, en ce qui concerne l'utilisation de benzène".

Préambule.

Dans l'alinéa 2 du préambule, il y aurait lieu d'écrire :

"... notamment l'article 723bis 15, inséré par l'arrêté royal du 9 avril 1980 et modifié par les arrêtés royaux des 27 février 1986 et 17 avril 1990 et par les deux arrêtés royaux du 5 novembre 1990;".

Article 1er.

Dans la phrase liminaire, on écrira :

"..., inséré par l'arrêté royal du 9 avril 1980 et modifié par les arrêtés royaux des 27 février 1986 et 17 avril 1990 et par les deux arrêtés royaux du 5 novembre 1990, sont ...".

Observation finale.

Il a été confirmé au Conseil d'Etat que la modification à apporter ne comporte ni directement ni indirectement de restriction à l'importation au sens de l'article 30 du traité instituant la Communauté économique européenne.

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :
kamervoorzitter,
président de chambre,

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :
staatsraden,
conseillers d'Etat,

de Heren : G. SCHRANS,
Messieurs : E. WYMEERSCH,
assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :
griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. VANDERHAEGEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. VAN DAMME, auditeur.

De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M.-C. CEULE, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. VANDERHAEGEN.

Le rapport a été présenté par M. M. VAN DAMME, auditeur.

La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M.-C. CEULE, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.